

отмечая также, что Устав Организации американских государств подтверждает эти цели и принципы и гласит, что эта организация представляет собой региональный орган, предусмотренный в Уставе Организации Объединенных Наций,

учитывая, что согласно Уставу Организации американских государств экономическое сотрудничество имеет важнейшее значение для всеобщего благополучия и процветания и эта организация будет осуществлять свои основополагающие принципы, выполняя свои региональные обязательства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

учитывая нормы отношений сотрудничества между Организацией американских государств и Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и другими национальными и международными организациями²⁸, принятые Организацией американских государств 23 апреля 1971 года,

подчеркивая необходимость укрепления уже существующих отношений сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств, особенно в вопросах экономического и социального развития, а также недавнюю инициативу генеральных секретарей обеих организаций, касающуюся сотрудничества в мирном процессе в регионе Центральной Америки,

будучи убеждена в необходимости более эффективного и скоординированного использования имеющихся экономических и финансовых ресурсов в интересах достижения общих для обеих организаций целей,

1. *предлагает* Генеральному секретарю принять необходимые меры с целью поощрения и активизации сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств в интересах расширения возможностей обеих организаций по достижению своих общих целей;

2. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации американских государств содействовать проведению встреч между представителями обеих организаций для консультаций по вопросам политики, проектов, мер и процедур, способствующих активизации и расширению сотрудничества между организациями;

3. *призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций:

a) сотрудничать с Генеральным секретарем в вопросах представления и осуществления предложений, направленных на активизацию и расширение всестороннего сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Организацией американских государств и ее специализированными учреждениями;

b) организовывать, поддерживать и расширять консультации со связанными с Организацией американских государств специализированными учреждениями, организациями и программами, занимающимися проектами в области развития, для осуществления сотрудничества с ними в интересах достижения их целей;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств».

51-е пленарное заседание,
28 октября 1987 года

42/12. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что в соответствии с Конвенцией об учреждении Латиноамериканской экономической системы, подписанной 17 октября 1975 года, был создан постоянный орган по вопросам внутрорегионального сотрудничества, консультаций и координации между государствами Латинской Америки и Карибского бассейна,

считая, что, в соответствии с Конвенцией об учреждении, деятельность Латиноамериканской экономической системы строится на принципах, соответствующих принципам Организации Объединенных Наций, а именно на принципах равенства, суверенитета и независимости государств, солидарности, невмешательства и уважения экономических, социальных и политических систем, свободно избранных государствами,

отмечая, что, согласно упомянутой Конвенции, деятельность Латиноамериканской экономической системы в области сотрудничества, консультаций и координации осуществляется в соответствии с духом Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащихся в резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, и Хартии экономических прав и обязанностей государств, содер-

²⁸ Документ OEA/Ser.P-AG/doc. 109/Rev.1 Организации американских государств от 28 апреля 1971 года.

жащейся в резолюции 3281 (XXIX) Ассамблеи от 12 декабря 1974 года,

учитывая свою резолюцию 35/3 от 13 октября 1980 года, в соответствии с которой Латиноамериканской экономической системе предоставляется статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, а также то, что различные органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций имеют аналогичный статус в Латиноамериканском совете — высшем органе Латиноамериканской экономической системы,

принимая во внимание, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций представлен на сессиях Латиноамериканского совета специальным представителем,

учитывая, что Латиноамериканская экономическая система подписала соглашения или меморандумы о взаимопонимании в целях осуществления сотрудничества с такими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Международная организация труда, Всемирная организация интеллектуальной собственности, Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций и Международный союз электросвязи,

признавая необходимость укрепления и расширения сотрудничества между Латиноамериканской экономической системой как региональным форумом стран Латинской Америки и Карибского бассейна и Организацией Объединенных Наций, а также целесообразность того, чтобы обе организации поддерживали постоянные контакты, продолжали проводить консультации по вопросам, представляющим взаимный интерес, осуществляли обмен информацией на уровне секретариатов и расширяли свое сотрудничество в различных областях,

принимая к сведению коммюнике, принятое на тринадцатой сессии Латиноамериканского совета Латиноамериканской экономической системы, в котором содержится решение о проведении ежегодно до начала очередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций встреч на уровне министров иностранных дел с целью изучения международного положения и его последствий для региона, а также действий с целью укрепления единства латиноамериканских стран,

ссылаясь на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие осуществление

деятельности путем регионального сотрудничества в интересах содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

1. *с удовлетворением отмечает* усилия Латиноамериканской экономической системы, направленные на развитие сотрудничества между странами Латинской Америки и Карибского бассейна и консультаций и координации их позиций, а также на стимулирование их экономического и социального развития;

2. *постановляет* укреплять и расширять сотрудничество между системой Организации Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой путем поддержания постоянных контактов, позволяющих продолжить консультации по вопросам, представляющим взаимный интерес, осуществлять обмен информацией на уровне секретариатов и активизировать сотрудничество в целях расширения возможностей обеих организаций по осуществлению своих целей и задач;

3. *подчеркивает* важное значение тесного сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой для осуществления нового международного экономического порядка согласно соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Латиноамериканского совета;

4. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для укрепления и расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой;

5. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации и программы системы Организации Объединенных Наций продолжать активизировать свое сотрудничество с Латиноамериканской экономической системой;

6. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и развитии сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой.

51-е пленарное заседание,
28 октября 1987 года

42/13. Достижения Международного года мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/16 от 16 ноября 1982 года, 38/56 от 7 декабря 1983 года, 39/10 от 8 ноября 1984 года, 40/3 от 24 октября 1985 года, 40/10 от 11 ноября 1985 года и 41/9